

Bruxelles, 19. travnja 2018.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2018/0101 (COD)

8141/18
ADD 1

COMER 36
WTO 94
CODEC 583

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	18. travnja 2018.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2018) 206 final - ANNEX
Predmet:	PRILOG Prijedlogu UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o provedbi zaštitnih klauzula i drugih mehanizama kojima se omogućuje privremeno povlačenje povlastica iz određenih sporazuma između Europske unije i određenih trećih zemalja

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2018) 206 final - ANNEX.

Priloženo: COM(2018) 206 final - ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 18.4.2018.
COM(2018) 206 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o provedbi zaštitnih klauzula i drugih mehanizama kojima se omogućuje privremeno
povlačenje povlastica iz određenih sporazuma između Europske unije i određenih trećih
zemalja**

PRILOG

Sporazumi koji se provode Uredbom i odredbama koje se posebno odnose na taj sporazum

Sporazum o slobodnoj trgovini između Europske unije i Republike Singapura:

Datum početka primjene	xx/xx/xxxx
Bilateralna zaštitna klauzula	Članak 3.10. (bilateralna zaštitna klauzula)
Posebne odredbe utvrđene u Sporazumu:	Članak 3.9. „prijelazno razdoblje”: „prijelazno razdoblje” znači razdoblje od deset godina od stupanja na snagu ovog Sporazuma Članak 3.11. stavak 5. točka (c): „Nijedna stranka ne smije primijeniti bilateralnu zaštitnu mjeru kako je utvrđena u članku 3.10. stavku 1. nakon isteka prijelaznog razdoblja, osim uz suglasnost druge stranke.”

Sporazum o slobodnoj trgovini između Europske unije i Socijalističke Republike Vijetnama

Datum početka primjene	xx/xx/xxxx
Bilateralna zaštitna klauzula	Članak 3.11. (bilateralna zaštitna klauzula)
Posebne odredbe utvrđene u Sporazumu:	Članak 3.9. „prijelazno razdoblje”: „prijelazno razdoblje znači razdoblje za robu od datuma stupanja na snagu ovog Sporazuma do 10 godina od stupanja na snagu ovog Sporazuma.” Članak 3.11. stavak 6. točka (c): „Nijedna stranka ne smije primijeniti bilateralnu zaštitnu mjeru nakon isteka prijelaznog razdoblja, osim uz suglasnost druge stranke.”

Sporazum o slobodnoj trgovini između Europske unije i Japana

Datum početka primjene	xx/xx/xxxx
Bilateralna zaštitna klauzula:	Članak 2.5. (poljoprivredna zaštitna klauzula), 5.2. (Bilateralna zaštitna klauzula)
Posebne odredbe utvrđene u Sporazumu:	Članak 5.1. točka (d): „prijelazno razdoblje” znači, u odnosu na određenu robu s podrijetlom, razdoblje koje počinje od datuma stupanja na snagu ovog Sporazuma do 10 godina od datuma završetka sniženja ili ukidanja carine na tu robu u skladu s Prilogom 2-A.” Članak 18. Priloga o motornim vozilima i njihovim dijelovima: „Tijekom 10 godina nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma svaka stranka zadržava pravo suspendirati jednakovrijedne koncesije ili druge jednakovrijedne obveze u slučaju da druga stranka: (a) ne primjenjuje ili prestane primjenjivati Pravilnik UN-a kako je navedeno u Dodatku 2-C-1 ili

(b) uvede ili izmijeni bilo koju drugu regulatornu mjeru kojom se poništava ili smanjuje korist od primjene Pravilnika UN-a kako je navedeno u Dodatku 2-C-1.

2. Suspenzija u skladu sa stavkom 1. ostaje na snazi samo dok se ne donese odluka u skladu s ubrzanim postupkom rješavanja sporova iz članka 19. ovog Priloga ili dok se ne pronađe obostrano prihvatljivo rješenje, među ostalim putem savjetovanja na temelju podstavka 19. točke (b) ovog Priloga, ovisno o tome što nastupi prije.”